

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 34 (1958-1959)
Heft: 1

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

O K T O B E R

Schweizer
Spiegel

1 9 5 8

<i>Die Sonne scheint für alle Leut.</i> Die Seite der Herausgeber	11
<i>Gelingen und Versagen unserer Ungarnhilfe.</i> Von Erika Kündig	12
<i>Fotos:</i> Kurt Ulrich / Theo Frey	17
<i>Onkel Ferdinand und die Pädagogik.</i> Von René Gilsi	23
<i>So weit ich mich zurückerinnere, wollte ich Schauspielerin werden.</i> Von Elisabeth Müller	24
<i>Fotos:</i> Max Fehlmann / G. Abderhalden	35
<i>Schwarz oder Gelb?</i> Eine Erzählung von Irma Fröhlich	39
<i>Das Gesicht.</i> Von Gubert Griot	44
<i>Lithographie.</i> Von Edith Häfelfinger	
<i>Als Fao-Experte in den indischen Bergen.</i> Von Alfred Huber	45

Fortsetzung auf nächster Seite



Seit Jahrzehnten das Vertrauenshaus
für feine Aussteuerwäsché!
Verlangen Sie
unsere unverbindliche Offerte

LEINENWEBEREI
Schwob
BERN
Nur Hirschengraben

O K T O B E R

Schweizer
Spiegel

1 9 5 8

Küchen Spiegel

Küchen-Wunschräume. Von Rita Guldener-Janoch 67

Frau und Haushalt

Kultur braucht Muße. Von Helen Guggenbühl 77

Kleine Farbenlehre. Von Walter Läuppi 87

Wo drückt der Schuh? Von Irma Fröhlich 95

Die Seite der Leser. Briefe an die Herausgeber 104

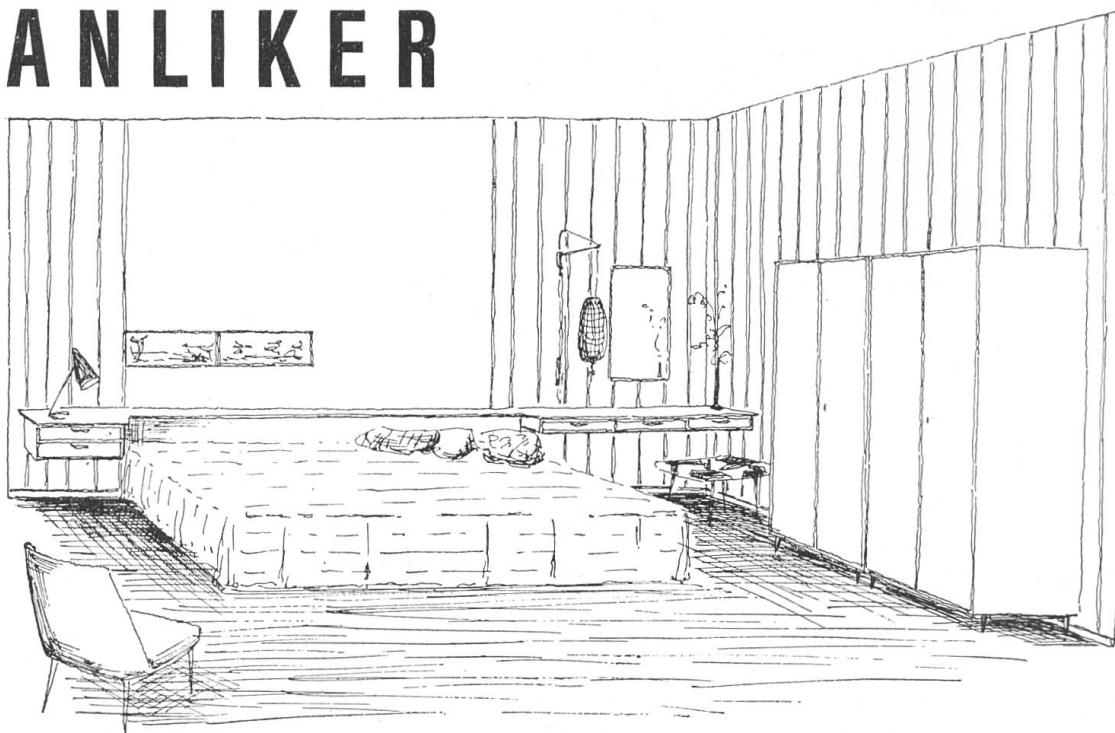
Blick auf die Schweiz. Von Rudolf Stickelberger 121

Blick in die Welt. Von Ernst Schürch 123

Poggi. Ein Bilderbogen für Kinder von Hans Moser 124

Das Titelbild «Herbstlicher Trunk» stammt von Hans Schoellhorn

AN LIKER



SCHLAFZIMMER MIT UMBAU UND ZWEI 2-TÜRIGEN SCHRÄNKEN,
KIRSCHBAUM, ESCHE ODER ESCHE-NUSSBAUM KOMBINIERT FR. 1980.—

INNENEINRICHTUNGEN

LANGENTHAL

063 2 12 27
Ringstrasse

BERN «Anlikerkeller»

031 2 83 72
Gerechtigkeitsgasse 73



Wie sicher und gut gelaunt
fühlt man sich doch in der neuen
Garderobe von

Fein-Kaller

dem führenden Haus für Herrenmode.

In allen Spezial-Rayons
finden Sie jetzt eine erlesene
Auswahl exklusiver Neuheiten aus
den Modezentren der Welt.

Auch Sie werden sich
davon überzeugen – in der Herrenmode
ist Fein-Kaller immer einen
Schritt voraus!

Hüte
Anzüge, Mäntel
Chemiserie, Strickwaren
Modische Accessoires
Schuhe

ZÜRICH - BASEL - LUZERN
ST. MORITZ - INTERLAKEN



Mondial Super Modell 1958

Der gediegene, formvollendete Grossapparat mit stärkster Saugleistung und 400 Watt Tiefsaugmotor in Luxusausführung, zum einmaligen, sensationellen und konkurrenzlosen Preis von

Fr. 169.- oder 6x Fr. 29.60 monatlich
oder 12x Fr. 15.50 monatlich

Die liefe Saugkraft des «MONDIAL-SUPER» garantiert Ihnen, dass der Staub und Schmutz nicht oberflächlich, sondern gründlich aus allen Fugen und Geweben gesaugt wird. Er kann auch zum Blasen verwendet werden.

Höchste Qualität, weil SEV geprüft!

Dieser Qualitäts-Tiefsauger hat einen robusten Universal-motor von 400 Watt (Spannung 220 Watt) und ist von unbegrenzter Lebensdauer. Er ist radiostörfrei.



Bessere Staubsauger gibt es nicht, nur teurere!

NEU

ist die einfache und handliche **Saug-regulierung**, die es erlaubt, die Saugkraft nach Wunsch einzustellen. - Für feine Gewebe, Vorhänge usw. kann die Saugkraft gedrosselt werden. Ferner die letzte Neuheit:

Der Staubsack enthält einen **PAPIER-FILTER-BEUTEL**, welcher beim Entleeren einfach weggeworfen wird.

I M P R E I S I N B E G R I F F E N sind 10 grosse Zuberhörteile aus erstklassigem vernickeltem Stahlrohr:

GRATIS

Ein eleganter Hartplattenkoffer mit 2 Schlössern zum Aufbewahren des Staubsaugers.

2 JAHRE SCHRIFTLICHE GARANTIE - 5 TAGE GRATIS ZU HAUSE

können Sie den zuverlässigen Helfer «MONDIAL SUPER» ohne jeden Kaufzwang unbeeinflusst ausprobieren.

Schreiben Sie noch heute an die Generalvertretung:

VICTORIA HANDELS AG., LUGANO Via Maraini 7/876 Telephon (091) 7 87 68

Ein Besitz von dauerndem Wert

PETER MEYER

EUROPÄISCHE KUNST- GESCHICHTE

In zwei einzeln käuflichen, in sich abgeschlossenen Bänden

Band I:

**Vom Altertum bis zum Ausgang
des Mittelalters**

420 Seiten, 384 Abbildungen auf Kunstdrucktafeln und 183 Zeichnungen im Text.
Ganzleinen Fr. 43.50. 5.-6. Tausend.

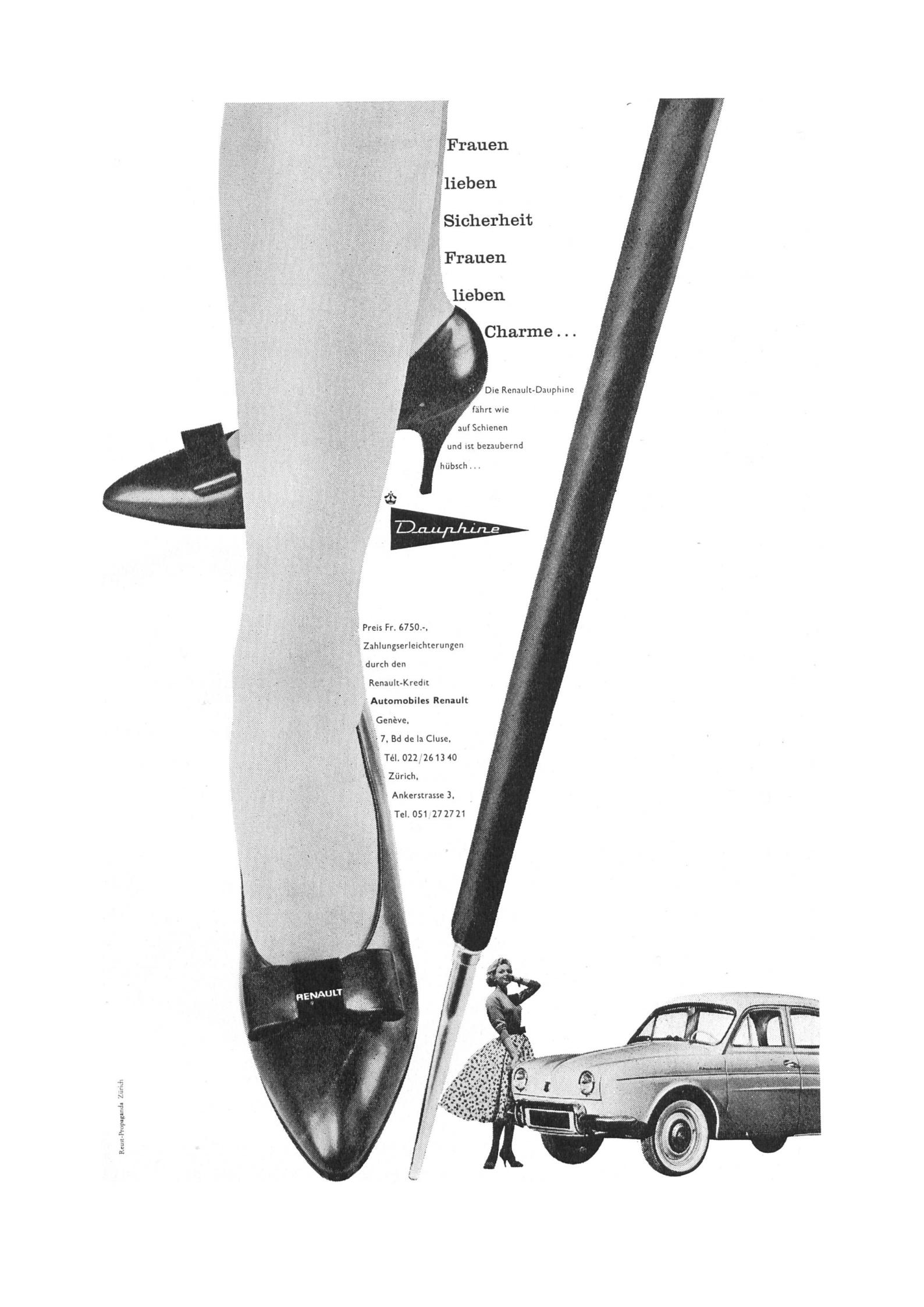
Band II:

**Von der Renaissance bis zur
Gegenwart**

436 Seiten, 395 Abbildungen auf Kunstdrucktafeln und 116 Zeichnungen im Text.
Ganzleinen Fr. 45.60. 5.-6. Tausend.

**Ein Standard-Werk
von europäischer Bedeutung**

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG, ZÜRICH 1



Frauen
lieben
Sicherheit

Frauen

lieben

Charme ...

Die Renault-Dauphine
fährt wie
auf Schienen
und ist bezaubernd
hübsch ...

 Dauphine

Preis Fr. 6750.-,
Zahlungserleichterungen
durch den
Renault-Kredit
Automobiles Renault
Genève,
7, Bd de la Cluse,
Tél. 022/261340
Zürich,
Ankerstrasse 3,
Tel. 051/272721

Herbstferien in der Schweiz

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

* Fließendes Wasser in allen Zimmern • Teilweise fließendes Wasser MZ = Mahlzeit Z = Zimmer

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Brunnen Kurhaus Hellerbad und Parkhotel *	(043) 9 16 81	14.50 bis 20.—	Glion sur Montreux Hotel de Glion *	(021) 6 23 65	12.— bis 15.—
La Chaux-de-Fonds Hotel de la Balance *	(039) 2 26 21	Z ab 5.50 MZ ab 4.—	Montreux Hotel-Pens. Elisabeth *	6 27 11	19.— bis 22.—
Flüeli OB Hotel Paxmontana *	(041) 85 22 33		Murten Tea-Room Monnier	(037) 7 25 42	ff. Patisserie
Genf Hotel Cornavin *	(022) 32 66 60	ab 13.50 garni ab 13.—	Oberhofen a. Thunersee Confiserie Tea Room Brunner	(033) 7 13 32	feine Erfrischungen
Hotel La Résidence *	24 13 80	22.— bis 25.—	Hotel Pension und Rest. Ländte *	7 15 53	15.— bis 17.—
Hotel du Rhône *	32 70 40	32.—	Rapperswil Hotel Post *	(055) 2 13 43	Z 5.— bis 6.— MZ 3.50 bis 5.—
Goldern-Hasliberg Hotel Pension Gletscherblick *	(036) 5 12 33	10.— bis 13.80	San Bernardino Hotel Bellevue *	(092) 6 26 26	14.— bis 17.—
Interlaken Hotel Splendid *	(036) 2 27 12	16.— bis 23.— MZ 6.50 bis 8.50	Schaffhausen Hospiz-Hotel Kronenhof *	(053) 5 66 31	ab 15.—
Lenzburg Confiserie Tea-Room Kurt Bissegger	(064) 8 18 48		St. Maurice Hotel de la Gare *	(025) 3 63 86	Z ab 4.— MZ ab 4.—
Lugano Hotel Fédéral-Bahnhof *	(091) 2 05 51	ab 16.—	Tarasp Hotel Pension Tarasp *	(084) 9 14 45	14.— bis 21.—
Lugano-Castagnola Hotel Boldt *	(091) 2 46 21	15.— bis 20.—	Thun Hotel Falken *	(033) 2 61 21	16.50 bis 23.50
Hotel Müller *	2 70 33	Z m. Privatbad 17. bis 25.—	Zürich Hotel du Théâtre *	(051) 34 60 62	Z ab 9.— mit Privat-WC
Lugano Paradiso Esplanade Hotel Ceresio au Lac *	(091) 2 46 05	15.50 bis 18.—	Seilergraben 69		

Gut gelaunt – mit Ausnahmen

Betrachtungen einer unvollkommenen Hausfrau

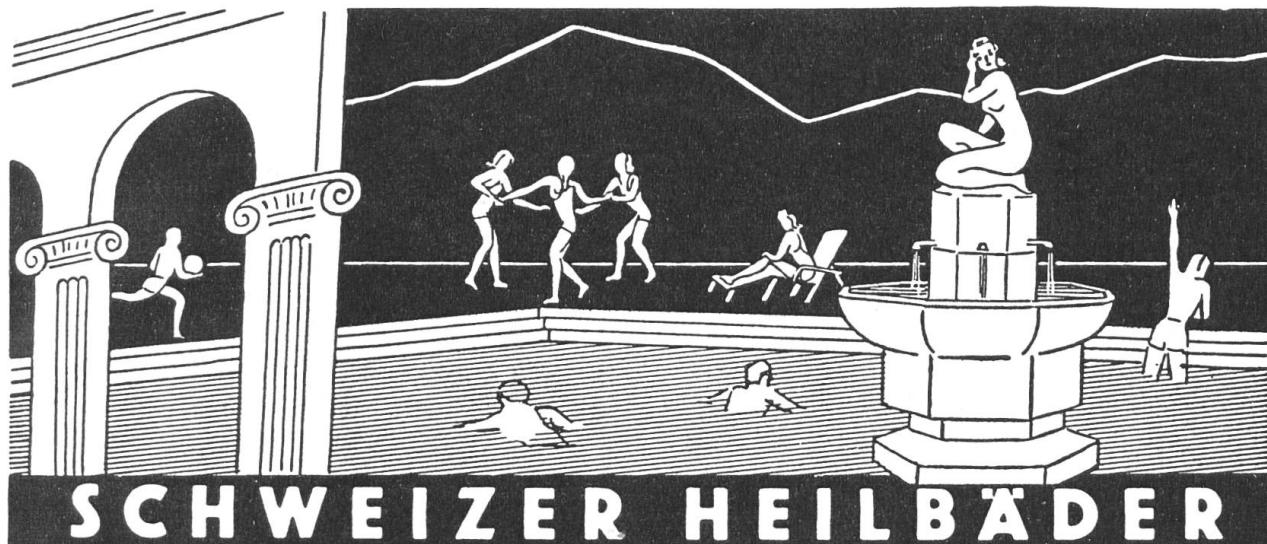
von BARBARA SCHWEIZER

Illustriertes Geschenkbändchen. 4.–7. Tausend. Fr. 5.90

Eine kleine Auswahl der Titel zeigt am besten, worum es der Verfasserin geht: «Verzichten ist gefährlich», «Der teure Monat Oktober», «Die braven Kinder der andern», «Coiffeurkabinen

sind keine Beichtstühle». Wirklichkeitsnah, anregend und geistreich, bildet das Bändchen ein entzückendes und beglückendes kleines Geschenk für jede Dame.

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG ZÜRICH 1



SCHWEIZER HEILBÄDER

SICHERN GESUNDHEIT UND LEBENSFREUDE

* Fliessendes Wasser in allen Zimmern * Teilweise fliessendes Wasser

Ort und Hotel	Tel.	Pension mit Zimmer von 3 Tagen an	Ort und Hotel	Tel.	Pension mit Zimmer von 3 Tagen an
Baden	(056)				
Hotel Adler *	2 57 66	11.— bis 13.50	Hotel St. Gallerhof * . . .	9 14 14	16.50 bis 20.—
Hotel Bären *	2 51 78	14.50 bis 19.—	Badhotel Tamina* . . .	9 16 44	17.— bis 22.—
Badhotel Blume *	2 55 69	14.— bis 18.—	Lenk i. S.	(030)	
Hotel Hirschen *	2 69 66	11.— bis 14.—	Pension Alpenruh*	9 20 64	11.— bis 14.—
Hotel Post *	2 30 88	14.— bis 17.50	Gasthof Kreuz	9 20 82	13.— bis 16.—
Hotel Verenahof * und Ochsen *	2 52 51	15.50 bis 26.—	Rheinfelden	(061)	
Bad Ragaz	(085)		Hotel Solbad Krone . . .	87 55 55	17.50 bis 22.—
Pension Bergadler* . . .	9 18 13	13.— bis 14.50	Hotel Schützen*	87 50 04	17.50 bis 22.—
Parkhotel Flora *	9 19 87	16.— bis 20.—	Schuls	(084)	
Grandhotel Hof Ragaz *	9 15 05	22.— bis 30.—	Hotel Filli	9 13 36	15.— bis 21.—
Hotel Krone und Villa Luisa ^o	9 13 03	15.50 bis 17.50	St. Moritz-Bad	(082)	
Hotel Lattmann *	9 13 15	17.— bis 22.—	Hotel Victoria		Z m. Frühstück ab 10.—
Rest. National	9 13 04	MZ ab 4.50	Golf-Hotel garni * . . .	3 34 91	19.— bis 27.—
Hotel Ochsen *	9 14 28	15.50 bis 17.50	Hotel du Lac *	3 35 71	

DER ARZT GIBT AUSKUNFT

Beantwortung aller Frage des Geschlechtslebens

von Dr. med. H. und A. Stone

*Mit einem Vorwort
von Dr. med. Hedwig Kuhn
Frauenärztin in Bern*

4.-6. Tausend
Mit Abbildungen, geb. Fr. 18.—

ÜBER 100 JAHRE VERTRAUEN

Die Rentenanstalt hat an ihrer Hundertjahrfeier im Jahre 1957 von allen Seiten Belege jenes großen Vertrauens erfahren, das sie in allen Bevölkerungskreisen genießt. Die feste Grundlage und die reiche Erfahrung werden es unserer auf Gegenseitigkeit beruhenden Lebensversicherungs-Unternehmung auch in Zukunft erlauben, sich ganz in den Dienst ihrer Versicherten zu stellen und ihnen den Versicherungsschutz so sicher und so preiswert wie möglich zu bieten.

Alle Überschüsse kommen unsren Versicherten zu



RENTENANSTALT

SCHWEIZERISCHE LEBENSVERSICHERUNGS- UND RENTENANSTALT

Hauptsitz in Zürich, Alpenquai 40
Gegründet 1857

Älteste und größte
schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft

Generalagenturen in:

*Aarau, Basel, Bern, Biel, Chur, Freiburg, Genf, Glarus, Lausanne, Lugano, Luzern,
Neuenburg, Romanshorn, St. Gallen, Sitten, Solothurn, Zürich*